우리말 어휘의 시간을 읽다

별건곤

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

특별히 경치가 좋거나 분위기가 좋은 곳.

문헌의 첫 기록
17세기

수록 용례
10개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 32자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '별건곤'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 특별히 경치가 좋거나 분위기가 좋은 곳.

별건곤의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

별건곤의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
別乾坤 사전 표기 요약	—	—	●→	—	—	●→
별건곤 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	●→	●→
별근곤 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 別乾坤
  17세기20세기
- 별건곤
  19세기20세기미상현재
- 별근곤
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
別乾坤, 별건곤, 별근곤

별건곤의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘별건곤’은 17세기부터 한자로 표기된 ‘別乾坤’으로 나타나고 19세기부터 한글로 표기된 ‘별건곤’으로 나타난다.

말의 구성과 어원

‘별건곤’은 보통과 다르게 두드러지거나 특별한을 뜻하는 한자어 관형사 ‘別’을 한글로 표기한 ‘별’과 하늘과 땅을 뜻하는 한자어 명사 ‘乾坤’을 한글로 표기한 ‘건곤’이 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

‘별건곤’의 제2음절 모음 ‘ㅕ’가 ‘ㅡ’로 바뀐 ‘별근곤’도 20세기에 보인다.

문헌 속의 별건곤

전체 용례 10개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 別乾坤 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
別乾坤

출처 미상 봉산곡 232

용례 01

문헌 용례

翔鳳山 別乾坤을 쳐음의 드러올 졔 魯連의 憤을 계워 塵世을 아조 쓴코.

현대어 풀이

상봉산 별건곤을 처음에 들어올 때 노련의 분을 겨워 진세을 아주 끊고.

19세기 별건곤 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

별건곤

출처 1848 삼설기 27장본 3:21ㄱ

용례 02

문헌 용례

그 속의 물이 업고 가장 명낭ᄒᆞ여 사면이 석곽이 둘너 이시니 진실노 별건곤이라.

현대어 풀이

그 속에 물이 없고 가장 명랑하여 사면이 석곽으로 둘러져 있으니 진실로 별건곤이다.

출처 1880 한불자전 323

용례 03

문헌 용례

별건곤 [別乾坤].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART Ⅰ:415

용례 04

문헌 용례

별건곤 別乾坤.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 19세기 삼설기 1:1ㄱ

용례 05

문헌 용례

니화 도화 두견화며 각식 옷치 ᄌᆞ욱ᄒᆞᆫ 곳의 만장폭포 맑은 물은 이 골 져 골 합류ᄒᆞ여 구뷔구뷔 출넝 흘너가니 별건곤이 여긔로다.

현대어 풀이

배꽃, 복숭아꽃, 진달래며 각색 꽃이 자욱한 곳에 만장폭포 맑은 물은 이 골 저 골 합류하여 구비구비 출렁 흘러가니 별건곤이 여기구나.

20세기 별근곤, 별건곤, 別乾坤 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
별근곤, 별건곤, 別乾坤

출처 1903 토끼전 7ㄴ

용례 06

문헌 용례

황금 갓튼 쐬쏘리는 고은 쇼릐 지여 닉고 구십츈광를 희롱허고 옷 쇽에 잠든 나뷔 자취 쇼릐 훨젹 나고 지상에 두견은 불여귀를 화답허니 션경 그 어듸야 별근곤니 여긔로다.

현대어 풀이

황금 같은 꾀꼬리는 고운 소리를 지어 내고 구십춘광을 희롱하고 꽃 속에 잠든 나비 자취 소리 훨쩍 나고 지상에 두견새는 불여귀에 화답하니 선경이 그 어디냐? 별건곤이 여기구나.

출처 1909 언문 1:65

용례 07

문헌 용례

별건곤 別乾坤.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1914 안의성 140

용례 08

문헌 용례

시기ᄂᆞᆫ 도로 확장이 되야 별건곤을 일우엇고 가옥 졔도도 만히 기량이 되야 어ᄃᆡ가 어ᄃᆡ인지 자셰히 알 수 업슬 맛치 되얏ᄂᆞᆫᄃᆡ.

현대어 풀이

그 시기에는 도로 확장이 되어 별건곤을 이루었고 가옥 제도도 많이 개량이 되어 어디가 어딘지 자세히 알 수 없을 만큼 되었는데.

출처 1923 조선일보 5월 29일 1면

용례 09

문헌 용례

愛情에 醉하고 歡喜에 타는 어린 벗들의 가슴은 ᄯᅩ 다시 노래가 되며 우슴이 되야 좁은 車室, 混濁한 空氣에다가 驚異의 別乾坤을 그리고 잇섯다.

현대어 풀이

애정에 취하고 환희에 타는 어린 벗들의 가슴은 또 다시 노래가 되며 웃음이 되어 좁은 찻간, 혼탁한 공기에다가 경이의 별건곤을 그리고 있었다.

미상 별건곤 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
별건곤

출처 미상 금강별곡 542ㄱ

용례 10

문헌 용례

쥭을 번 ᄯᅩ 올나셔 셕벽石壁을 안고 돌아 극낙문極樂門 틈 드러갈 졔 엽흐로 부비여셔 그 안을 굽어보니 별건곤別乾坤이 여긔로다.

현대어 풀이

죽을 뻔 또 올라서 석벽을 안고 돌아 극락문 틈으로 들어갈 때 옆으로 비비어 그 안을 굽어보니 별건곤이 여기구나.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

별건곤의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 별건곤의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

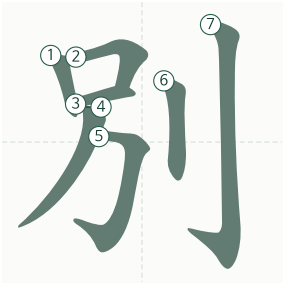
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

別

뜻·음 다를·나눌 별

총 7획 · 부수 刀





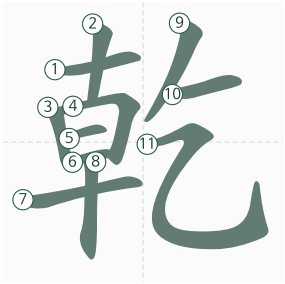
hanja.wordrow.kr/한자/別/

乾

뜻·음 하늘·마를 건

총 11획 · 부수 乙





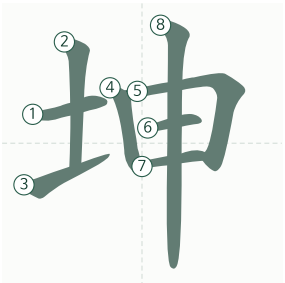
hanja.wordrow.kr/한자/乾/

坤

뜻·음 따 곤

총 8획 · 부수 土





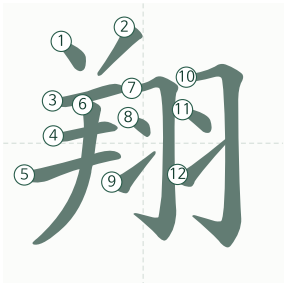
hanja.wordrow.kr/한자/坤/

翔

뜻·음 날[飛] 상

총 12획 · 부수 羽





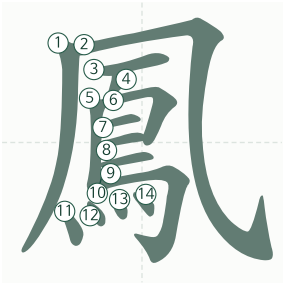
hanja.wordrow.kr/한자/翔/

鳳

뜻·음 봉새 봉

총 14획 · 부수 鳥



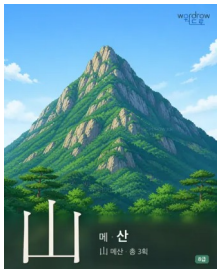


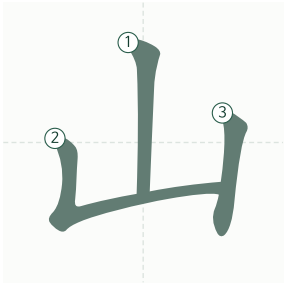
hanja.wordrow.kr/한자/鳳/

山

뜻·음 메 산

총 3획 · 부수 山





hanja.wordrow.kr/한자/山/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

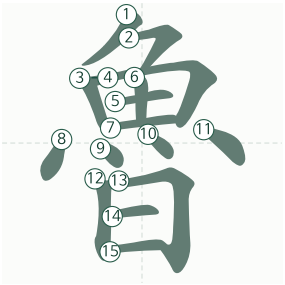
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

魯

뜻·음 노나라·노둔할 로

총 15획 · 부수 魚





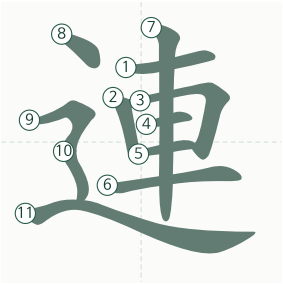
hanja.wordrow.kr/한자/魯/

連

뜻·음 이을 련

총 11획 · 부수 辶





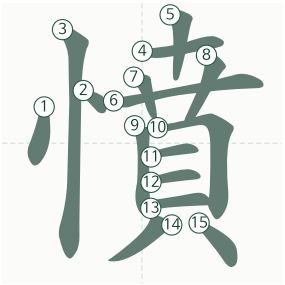
hanja.wordrow.kr/한자/連/

憤

뜻·음 분할 분

총 15획 · 부수 心





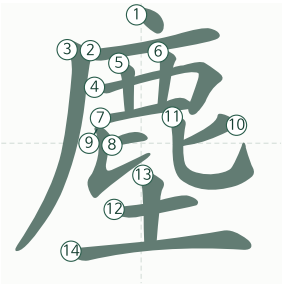
hanja.wordrow.kr/한자/憤/

塵

뜻·음 티끌 진

총 14획 · 부수 土





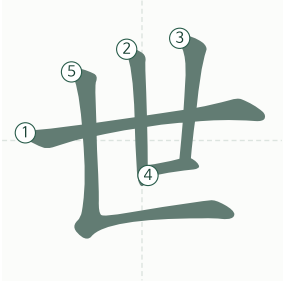
hanja.wordrow.kr/한자/塵/

世

뜻·음 인간 세

총 5획 · 부수 一





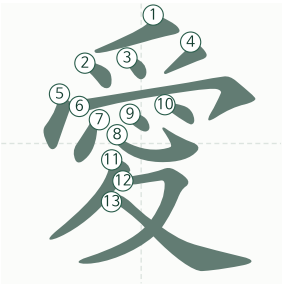
hanja.wordrow.kr/한자/世/

愛

뜻·음 사랑 애

총 13획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/愛/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 6 · 32자

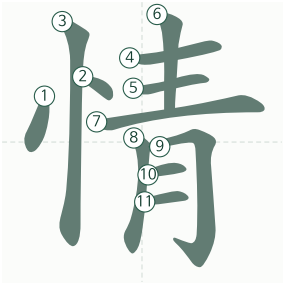
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

情

뜻·음 뜻 정

총 11획 · 부수 心





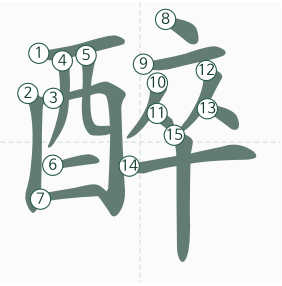
hanja.wordrow.kr/한자/情/

醉

뜻·음 취할 취

총 15획 · 부수 酉





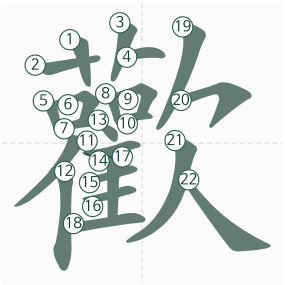
hanja.wordrow.kr/한자/醉/

歡

뜻·음 기쁠 환

총 22획 · 부수 欠





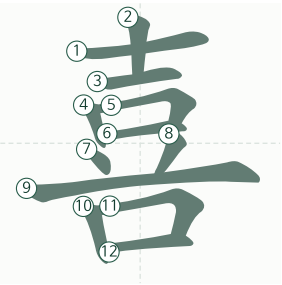
hanja.wordrow.kr/한자/歡/

喜

뜻·음 기쁠 희

총 12획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/喜/

車

뜻·음 수레 거 / 수레 차

총 7획 · 부수 車





획순 자료 미제공

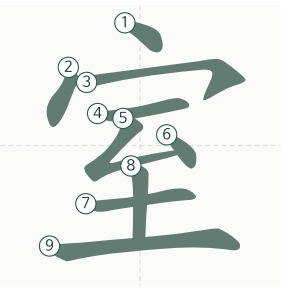
hanja.wordrow.kr/한자/車/

室

뜻·음 집 실

총 9획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/室/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 6 · 32자

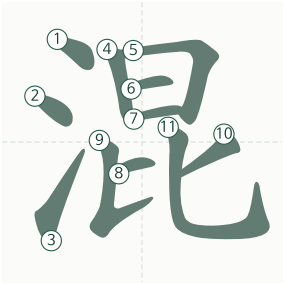
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

混

뜻·음 섞을 혼

총 11획 · 부수 水





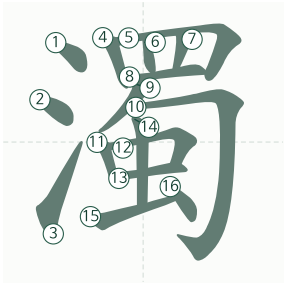
hanja.wordrow.kr/한자/混/

濁

뜻·음 흐릴 탁

총 16획 · 부수 水





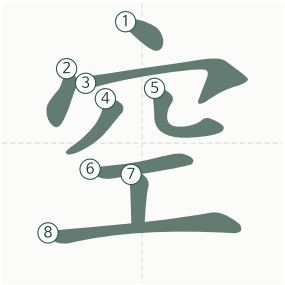
hanja.wordrow.kr/한자/濁/

空

뜻·음 빌 공

총 8획 · 부수 穴





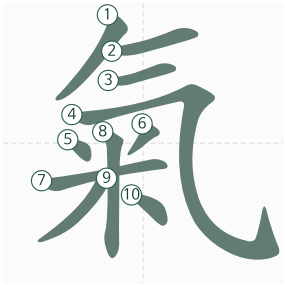
hanja.wordrow.kr/한자/空/

氣

뜻·음 기운 기

총 10획 · 부수 气





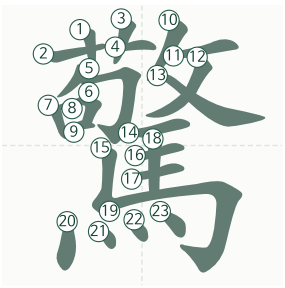
hanja.wordrow.kr/한자/氣/

驚

뜻·음 놀랄 경

총 23획 · 부수 馬





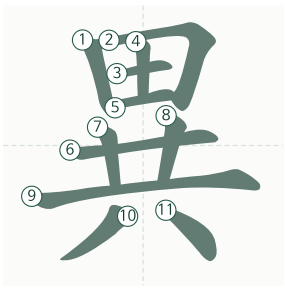
hanja.wordrow.kr/한자/驚/

異

뜻·음 다를 이

총 11획 · 부수 田





hanja.wordrow.kr/한자/異/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 6 · 32자

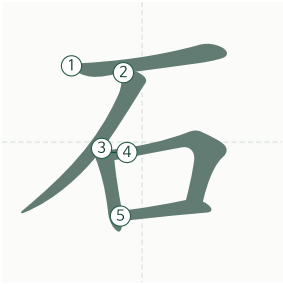
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

石

뜻·음 돌 석

총 5획 · 부수 石





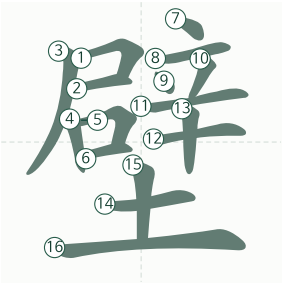
hanja.wordrow.kr/한자/石/

壁

뜻·음 벽 벽

총 16획 · 부수 土





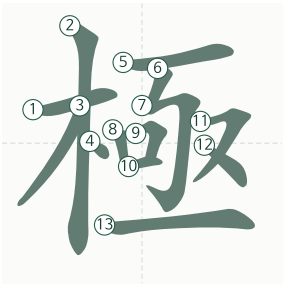
hanja.wordrow.kr/한자/壁/

極

뜻·음 다할·극진할 극

총 13획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/極/

樂

뜻·음 즐길 락 / 노래 악 / 좋아할 요

총 15획 · 부수 木





획순 자료 미제공

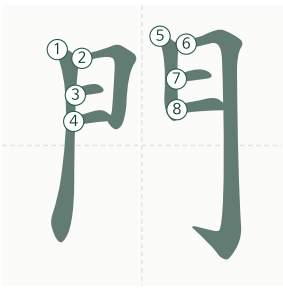
hanja.wordrow.kr/한자/樂/

門

뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門





hanja.wordrow.kr/한자/門/

乙

뜻·음 새 을

총 1획 · 부수 乙





hanja.wordrow.kr/한자/乙/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 32자

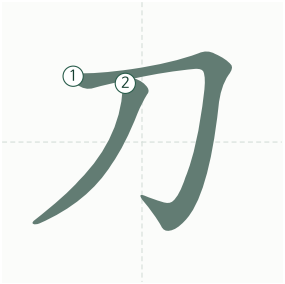
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

刀

뜻·음 칼 도

총 2획 · 부수 刀





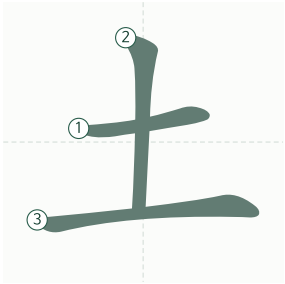
hanja.wordrow.kr/한자/刀/

土

뜻·음 흙 토

총 3획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/土/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.